I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 3808/89 VAN DE RAAD

van 12 december 1989

tot wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 797/85, (EEG) nr. 1096/88, (EEG) nr. 1360/78, (EEG) nr. 389/82 en (EEG) nr. 1696/71 ten einde de aanpassing van de produktiestructuur in de landbouw te bespoedigen

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 42 en 43,

Gezien het voorstel van de Commissie (1),

Gezien het advies van het Europese Parlement (2),

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité (3),

Overwegende dat in artikel 1, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 4256/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot het EOGFL, afdeling Oriëntatie (4) is bepaald dat de Raad vóór 31 december 1989 besluit de acties die op grond van artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (5), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2048/88 (6), worden gevoerd, aan te passen met het oog op de verwezenlijking van de doelstellingen die zijn omschreven in Verordening (EEG) nr. 2052/88 van de Raad van 24 juni 1988 betreffende de taken van de structuurfondsen, hun doeltreffendheid alsmede de coördinatie van hun bijstandsverlening onderling en met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten (7), en dat hij besluit aan de hand van de voorschriften van Verordening (EEG) nr. 4253/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot de coördinatie van de bijstandsverlening uit de onderscheiden structuurfondsen enerzijds en van die bijstandsverlening met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten anderzijds (8) en aan de hand van bovengenoemde Verordening (EEG) nr. 4256/88 zelf;

Overwegende dat, als uitvloeisel van de besluiten van de Raad inzake de hervorming van de structuurfondsen, de acties die door het EOGFL, afdeling Oriëntatie, worden gefinancierd, dienen te worden aangepast zodat deze bij het bespoedigen van de aanpassing van de landbouwstructuur met het oog op de hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (in de zin van doelstelling nr. 5 a) van artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2052/88) ten volle hun rol kunnen spelen; dat derhalve de nodige wijzigingen dienen te worden vastgesteld met betrekking tot de maatregelen in het kader van die doelstelling, dit wil zeggen zogenaamde „horizontale" gemeenschappelijke acties;

Overwegende dat, om de Europese landbouw in staat te stellen op de wereldmarkt aanwezig te blijven, het gemeenschappelijk landbouwbeleid steeds op verbetering van efficiency en concurrentievermogen van de landbouwbedrijven dient te zijn gericht; dat de aanpassingen die nodig zijn om de concurrentiepositie van de landbouw in de Gemeenschap op lange termijn zeker te stellen, weliswaar hoofdzakelijk via het marktbeleid dienen te worden bereikt maar dat ook het structuurbeleid daartoe moet bijdragen door de produktie- en afzetstructuur maximaal te verbeteren, zonder evenwel het evenwicht tussen produktiepotentieel en verwachte afzetmogelijkheden verder te verstoren; dat daarbij het accent moet worden gelegd op verbetering van de structuur van de thans nog zwakke bedrijven en op vestiging van jonge landbouwers onder voorwaarden die hun levensvatbare mogelijkheden bieden;

Overwegende dat, uitgaande van deze beginselen, Verordening (EEG) nr. 797/85 van de Raad van 12 maart 1985 betreffende de verbetering van de doeltreffendheid van de landbouwstructuur (9), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2156/89 (10), dient te worden aangepast;

Overwegende dat de investeringssteun van de Gemeenschap ten doel heeft om de landbouwbedrijven te moderniseren en zodoende hun concurrentiepositie te versterken in het kader van een rationele ontwikkeling van de landbouw; dat aanpassing van het structuurbeleid op dit

(1) PB nr. C 240 van 20. 9. 1989, blz. 6.
(2) PB nr. C 304 van 4. 12. 1989.
(3) Advies uitgebracht op 16 november 1989 (nog niet verschenen in het Publikatieblad).
(4) PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 25.
(5) PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.
(6) PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 1.
(7) PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 9.
(8) PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 1.
(9) PB nr. L 93 van 30. 3. 1985, blz. 1.
(10) PB nr. L 207 van 19. 7. 1989, blz. 12.

punt modernisering en diversificatie van de landbouw mogelijk moet blijven maken, doch tevens coherent dient te blijven met de maatregelen ter beperking van produktieoverschotten ; dat een landbouwer, wil hij op dit ogenblik in aanmerking voor communautaire investeringssteun kunnen komen, hoofdberoepslandbouwer moet zijn, dit wil zeggen ten minste de helft van zijn arbeidstijd aan zijn landbouwbedrijf moet besteden en daarmee ten minste de helft van zijn inkomen moet verdienen ; dat de investeringssteun dient te worden uitgebreid tot personen die geen hoofdberoepslandbouwer zijn, op voorwaarde dat zij op hun landbouwbedrijf activiteiten op het gebied van bosbouw, toerisme, ambachtsnijverheid, bescherming van het milieu en landschapsbehoud uitoefenen en dat de wijze waarop deze uitbreiding geschiedt, dient te worden omschreven ;

Overwegende dat, voor de communautaire steun, wat het doel van de investeringsplannen van de landbouwbedrijven betreft, niet langer onderscheid dient te worden gemaakt tussen plannen die op de handhaving van het inkomen en plannen die op een aanzienlijke inkomensverbetering zijn gericht ;

Overwegende dat het gerechtvaardigd is de afwijking met betrekking tot het voeren van een vereenvoudigde boekhouding in het kader van de investeringsplannen te handhaven voor die gebieden waarvoor deze afwijking momenteel geldt ;

Overwegende dat de huidige bepalingen met name toelaten steun te verlenen voor investeringen die niet op verhoging van de produktiecapaciteit, maar veeleer op verbetering van de kwalitatieve omstandigheden bij de produktie zijn gericht ; dat deze steun zou kunnen worden uitgebreid tot investeringen voor diversificatie van het inkomen, met name door ontwikkeling van toeristische en ambachtelijke activiteiten, of het vervaardigen en op het eigen bedrijf verkopen van produkten, alsmede tot investeringen voor verbetering van de hygiëne en het welzijn van dieren ;

Overwegende dat de huidige beperkingen ten aanzien van de investeringssteun in bepaalde sectoren van de landbouw (zuivel, varkensvlees, eieren en slachtpluimvee) dienen te worden aangevuld met beperkingen ten aanzien van de sector rundvlees, vanwege de marktsituatie voor dit produkt en om de intensieve produktie in deze sector niet in de hand te werken ; dat die beperkingen echter niet voor steun voor bescherming van het milieu gelden ;

Overwegende dat het dienstig is de verhoging van de percentages van de investeringssteun in de betrokken Lid-Staten te handhaven ;

Overwegende dat, gezien de steeds hoger oplopende kosten van vestiging in de landbouw, het voor bijstand van de Gemeenschap in aanmerking komende maximumbedrag van de vestigingssteun voor jonge landbouwers van 7 500 tot 10 000 ecu dient te worden verhoogd, zowel voor de vestigingspremie als voor de gekapitaliseerde waarde van de rentesubsidie ; dat voorts de bepalingen ter uitvoering van deze maatregel met het oog op een intensievere en efficiëntere toepassing ervan dienen te worden aangepast ;

Overwegende dat het gerechtvaardigd is in de in artikel 13, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 797/85 bedoelde gebieden de in artikel 17 van genoemde verordening bedoelde steun voor de veeteelt uit te breiden tot andere activiteiten dan de veeteelt, wanneer deze een marginale activiteit vormt ;

Overwegende dat, met het oog op een rationele produktie, een stimulans dient te worden gegeven voor de oprichting van samenwerkingsverbanden voor de toepassing van nieuwe technologieën en methoden die op bescherming en verbetering van milieu en landschapsbehoud zijn gericht, alsmede van groeperingen voor de invoering van alternatieve landbouwmethoden, met name de zogeheten biologische teelten, de geïntegreerde bestrijding voor de bescherming van gewassen en de extensieve teelt ;

Overwegende dat de huidige regeling ten gunste van de landbouw in bergstreken en andere probleemgebieden doeltreffender zou kunnen worden gemaakt door de bijstand van de Gemeenschap voor minder welvarende gebieden te verhogen en door een aantal technische aanpassingen in te voeren ; dat, om nadelen voor de marktsituatie en voor het milieu te ondervangen, de vergoeding tot 1,4 grootvee-eenheid per hectare voederareaal van het bedrijf dient te worden beperkt ; dat verder, ten aanzien van het maximum van de communautaire steun per bedrijf en om de administratieve problemen te verhelpen, het huidige systeem dient te worden vervangen door een vereenvoudigde regeling waarbij de steun van de Gemeenschap vooral wordt toegekend aan de landbouwbedrijven die daaraan het meest behoefte hebben, dat wil zeggen beperking van de bijstand van de Gemeenschap tot het equivalent van 120 eenheden hetzij grootvee-, hetzij oppervlakte-eenheden ;

Overwegende dat de momenteel voor financiering in aanmerking komende bedragen van de steun die wordt toegekend in op het punt van het milieu, de natuurlijke hulpbronnen en het landschapsbehoud kwetsbare gebieden, aanzienlijk lager zijn gebleken dan de inkomensderving bij toepassing van ecologisch verantwoorde landbouwmethoden en dat die bedragen dus onvoldoende stimulerend zijn, met name in de probleemgebieden ; dat voor een ruimere toepassing van deze maatregel niet alleen in plattelandsgebieden die in de omgeving van de grote agglomeraties de gevolgen van de ontwikkeling van het moderne leefklimaat ondervinden, maar ook in de probleemgebieden het voor vergoeding in aanmerking komende maximumbedrag tot 150 ecu/ha moet worden verhoogd ;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 1096/88 van de Raad van 25 april 1988 tot instelling van een communautaire regeling ter bevordering van de bedrijfsbeëindiging in de landbouw (1) moet worden aangepast, met name in verband met het feit dat in het kader van de hervorming van de structuurfondsen de keuze „vervroegde uittreding met herstructurering" niet langer een horizontale maatregel in het kader van doelstelling nr. 5 a) is, maar een geregionaliseerde maatregel die in de plannen voor regionale ontwikkeling/plannen voor de ontwikkeling van het platteland in het kader van de doelstellingen nr. 1 en nr. 5 b) dient te worden opgenomen ;

(1) PB nr. L 110 van 29. 4. 1988, blz. 1.

Overwegende dat het EOGFL, in overeenstemming met de beginselen voor de hervorming van de structuurfondsen, en met name met de artikelen 5 en 11 van Verordening (EEG) nr. 2052/88, in de financiering van nationale steunregelingen kan bijdragen via een systeem voor vergoeding van de uitgaven die door de Lid-Staten zijn gedaan ; dat het niveau van de financiële bijstand van de Gemeenschap volgens de criteria en binnen de grenzen die bij artikel 13 van genoemde verordening zijn vastgesteld, kan worden gedifferentieerd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 797/85 wordt als volgt gewijzigd :

1. artikel 1 wordt als volgt gelezen :

„*Artikel 1*

1. Ten einde, overeenkomstig de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2052/88 (*) vermelde doelstelling nr. 5 a), de aanpassing van de landbouwstructuur te bespoedigen, wordt een door de Lid-Staten ten uitvoer te leggen gemeenschappelijke actie in de zin van artikel 2, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 4256/88 (**) ingesteld, waarvan de doelstellingen zijn :

i) bijdragen tot het herstel van het evenwicht tussen de produktie en de capaciteit van de markt ;

ii) bijdragen tot een grotere doeltreffendheid van de landbouwbedrijven door verbetering en reorganisatie van de structuur en door bevordering van aanvullende activiteiten ;

iii) instandhouding van een leefbare landbouwgemeenschap als onderdeel van het sociale stramien op het platteland, door de landbouwers een redelijke levensstandaard te verzekeren, ook door middel van compensatie van in de natuur gelegen nadelen in de bergstreken en in de probleemgebieden ;

iv) bijdragen tot de bescherming van het milieu en tot landschapsbehoud, met inbegrip van de duurzame instandhouding van de natuurlijke hulpbronnen van de landbouw.

2. Overeenkomstig artikel 5, lid 2, onder b), en artikel 11, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2052/88 verleent het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds (EOGFL), hierna het Fonds te noemen, afdeling Oriëntatie, bijstand in het kader van de in lid 1 bedoelde gemeenschappelijke actie en wel in de vorm van medefinanciering van nationale steunregelingen door, overeenkomstig de in titel VIII vastgestelde bepalingen, de uitgaven van de Lid-Staten te vergoeden die zijn gedaan voor :

a) regelingen ter aanmoediging van omschakeling en extensivering van de produktie ;

b) maatregelen voor investeringen in landbouwbedrijven, met name voor vermindering van de produktiekosten, verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden, bevordering van de diversificatie van de activiteit van de landbouwers, waaronder begrepen de verkoop van produkten op het bedrijf, alsmede investeringen voor bescherming en verbetering van het milieu ;

c) maatregelen om de vestiging van jonge landbouwers te stimuleren ;

d) andere ten behoeve van landbouwbedrijven getroffen maatregelen die betrekking hebben op de invoering van een boekhouding en op het creëren en functioneren van samenwerkingsverbanden, diensten en voorzieningen die voor verscheidene bedrijven zijn bestemd ;

e) maatregelen om in bergstreken of probleemgebieden het landbouwinkomen te ondersteunen en daar een levensvatbare landbouwgemeenschap in stand te houden door middel van steun voor de landbouw ter compensatie van in de natuur gelegen nadelen ;

f) maatregelen voor bescherming van het milieu en voor landschapsbehoud door passende landbouwproduktiemethoden ;

g) maatregelen op bosbouwgebied ten behoeve van landbouwbedrijven ;

h) acties op het gebied van beroepsopleiding in samenhang met de maatregelen onder a) tot en met d).

Overeenkomstig titel VIII nemen de afdelingen Garantie en Oriëntatie van het Fonds, voor de maatregelen in verband met de regeling ter bevordering van het uit produktie nemen van grond, gelijkelijk deel in de in lid 1 bedoelde gemeenschappelijke actie. Wat het door de afdeling Oriëntatie gefinancierde deel van de uitgaven betreft zijn de financiële bepalingen voor de uitvoering van de gemeenschappelijke actie, bij uitzondering, die welke voor de afdeling Garantie gelden.

(*) PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 9.
(**) PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 25." ;

2. in artikel 2, lid 1, wordt :

a) punt a) als volgt gelezen :

„a) de landbouw als hoofdberoep uitoefent.

De Lid-Staten kunnen de in de artikelen 2 tot en met 6 bedoelde steunregeling evenwel laten gelden voor landbouwbedrijfshoofden die, zonder hoofdberoepslandbouwer te zijn, ten minste 50 % van hun totale inkomen verkrijgen uit activiteiten op het gebied van landbouw, bosbouw, toerisme, ambachtsnijverheid of door de overheid gesubsidieerde activiteiten voor landschapsinstandhouding, die op hun bedrijf worden verricht, zonder dat evenwel het inkomen dat rechtstreeks uit de landbouwactiviteit op het bedrijf wordt verkregen, minder dan 25 % van het totale inkomen van het bedrijfshoofd bedraagt en de aan activiteiten buiten het bedrijf bestede arbeidstijd meer dan de helft van de totale arbeidstijd van het bedrijfshoofd uitmaakt ;" ;

b) punt c) als volgt gelezen :

„c) een plan indient voor de verbetering van zijn bedrijf. In dit plan moet met een specifieke berekening worden aangetoond dat de investeringen in het licht van de toestand en opzet van het bedrijf gerechtvaardigd zijn en dat de uitvoering van dit plan tot een duurzame verbetering van deze toestand zal leiden en met name van het arbeidsinkomen per volle arbeidskracht (VAK) op het bedrijf, dan wel nodig is om het arbeidsinkomen per VAK op het bestaande peil te handhaven." ;

c) punt d), tweede alinea, als volgt gelezen :

„Voor de overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van Richtlijn 75/268/EEG aangewezen probleemgebieden mogen evenwel het Koninkrijk Spanje, de Helleense Republiek, de Italiaanse Republiek, voor wat de Mezzogiorno met inbegrip van de eilanden betreft, en de Portugese Republiek voor haar gehele grondgebied, verbeteringsplannen accepteren die tot en met 31 december 1991 door bedrijven die niet aan de in dit punt bedoelde voorwaarden voldoen, worden ingediend, mits er op het bedrijf ten hoogste werk is voor één VAK en de beoogde investeringen niet meer dan 25 000 ecu bedragen." ;

3. in artikel 3 wordt :

a) lid 1 als volgt gelezen :

„1. De in artikel 2 bedoelde steunregeling kan betrekking hebben op investeringen die zijn gericht op :

— verbetering van de kwaliteit en omschakeling van de produktie op basis van de eisen van de markt,

— diversificatie van de bedrijfsactiviteiten, met name door toeristische en ambachtelijke activiteiten of de produktie en de verkoop op het bedrijf van produkten van het bedrijf,

— aanpassing van het bedrijf om de produktiekosten te drukken, en energie te besparen,

— verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden,

— verbetering van de hygiëne in de veehouderijen, naleving van de communautaire normen inzake het welzijn van de dieren of, bij gebreke daarvan, van nationale normen tot aan het vaststellen van communautaire normen,

— bescherming en verbetering van het milieu." ;

b) het volgende lid ingevoegd :

„4 bis. Onverminderd latere, krachtens lid 2 genomen andersluidende besluiten wordt de in lid 1 bedoelde steun voor investeringen in de rundvleessector, met uitzondering van maatregelen ter bescherming van het milieu, uitsluitend toegekend aan veehouderijen met, aan het eind van het plan, niet meer dan 3 grootvee-eenheden (GVE) per hectare voor de voedering van die runderen bestemde totale oppervlakte voedergewassen. De tabel voor de omrekening in GVE staat in de bijlage.

Tot en met 31 december 1991 wordt deze limiet van 3 GVE echter niet toegepast wanneer het bewijs wordt geleverd dat een vergroting van de produktiecapaciteit niet is voorzien. De Commissie onderzoekt vóór deze datum de toepassing van deze bepaling en brengt aan de Raad een verslag uit." ;

4. in artikel 4, lid 2 :

— wordt de tweede alinea als volgt gelezen :

„De in lid 1 bedoelde steun bedraagt, in percenten van het investeringsbedrag, maximaal :

a) in de in de artikelen 2 en 3 van Richtlijn 75/268/EEG bedoelde gebieden :

— 45 % voor onroerend goed,

— 30 % voor de overige investeringen ;

b) in de overige gebieden :

— 35 % voor onroerend goed,

— 20 % voor de overige investeringen.

Als de steun niet wordt toegekend in de vorm van een kapitaalsubsidie, stellen de Lid-Staten elk jaar een tabel op van de toegekende steun, uitgedrukt in percenten van het investeringsbedrag, daarbij rekening houdend met de gemiddelde jaarlijkse rente van de niet gesubsidieerde leningen, de waarde van de rentesubsidie, de looptijd van de lening van de rentesubsidie en van de aflossingsvrije periode, en met alle andere parameters die worden gebruikt om steun in subsidie-equivalent uit te drukken." ;

— wordt de laatste alinea als volgt gelezen :

„Tot en met 31 december 1991 wordt echter de in de tweede alinea genoemde maximale steun voor Spanje, Griekenland, Ierland, Italië en Portugal verhoogd met 10 % van het bedrag van de investeringen die in tot die datum ingediende verbeteringsplannen zijn vermeld." ;

5. artikel 7 wordt als volgt gelezen en het volgende artikel wordt ingevoegd :

„Artikel 7

1. De Lid-Staten kunnen steun verlenen voor de eerste vestiging van jonge landbouwers van minder dan 40 jaar op voorwaarde dat :

— de jonge landbouwer zich als bedrijfshoofd op een landbouwbedrijf vestigt ; er wordt van uitgegaan dat hij zich als bedrijfshoofd vestigt als hij civielrechtelijk en fiscaal aansprakelijk of medeaansprakelijk wordt voor het beheer van het bedrijf en het in de betrokken Lid-Staat voor zelfstandige bedrijfshoofden geldende sociale statuut op hem van toepassing wordt,

— de jonge landbouwer zich als hoofdberoepslandbouwer vestigt of, na zijn vestiging als deeltijds landbouwer, de landbouw als hoofdberoep begint te beoefenen,

— de jonge landbouwer bij zijn vestiging of uiterlijk twee jaar na zijn vestiging voldoende vakbekwaam is en

— er op het bedrijf voor ten minste één VAK werk is, welke situatie uiterlijk twee jaar na vestiging moet zijn bereikt.

2. De vestigingssteun kan omvatten :

a) een eenmalige premie met een voor financiering in aanmerking komend maximumbedrag van 10 000 ecu. De betaling van de premie kan over maximaal vijf jaar worden gespreid. De Lid-Staten mogen deze premie door een gelijkwaardige rentesubsidie vervangen ;

b) een rentesubsidie voor leningen die worden aangegaan ter financiering van de vestiging.

De rentesubsidie bedraagt maximaal 5 % voor een periode van vijftien jaar; de gekapitaliseerde waarde van deze subsidie mag niet meer bedragen dan 10 000 ecu.

De Lid-Staten mogen het bedrag dat, naar gelang van de omvang en de looptijd van de aangegane leningen, met de rentesubsidie overeenkomt, in de vorm van een kapitaalsubsidie uitkeren.

3. De Lid-Staten bepalen

— de voorwaarden inzake de eerste vestiging,

— de specifieke voorwaarden die van toepassing zijn als de jonge landbouwer zich niet als enig bedrijfshoofd op het bedrijf vestigt, en met name indien hij zich vestigt als lid van een vereniging of een coöperatie die het beheer van een landbouwbedrijf als belangrijkste doelstelling heeft; deze voorwaarden moeten gelijkwaardig zijn met die welke worden gesteld in geval van vestiging als enig bedrijfshoofd,

— het agrarische beroepsopleidingsniveau dat de betrokkenen bij de eerste vestiging of uiterlijk twee jaar nadien moet hebben bereikt, opdat de premie voor financiering uit het Fonds in aanmerking kan komen,

— de voorwaarden op grond waarvan wordt geconstateerd dat binnen maximaal twee jaar na vestiging voldoende werk op het bedrijf is voor ten minste één VAK,

— het bedrag van de vestigingssteun.

Artikel 7 bis

De Lid-Staten mogen aan jonge landbouwers van minder dan 40 jaar aanvullende steun toekennen voor investeringen in het kader van een verbeteringsplan in de zin van artikel 2, lid 1, onder c); deze steun bedraagt maximaal 25 % van de krachtens artikel 4, lid 2, verleende steun en wordt uitsluitend verleend als de jonge landbouwer het verbeteringsplan binnen vijf jaar na zijn vestiging indient en hij de in artikel 7, lid 1, bedoelde vakbekwaamheid bezit." ;

6. in artikel 8, lid 5, wordt na het vijfde streepje de volgende tekst ingevoegd :

„— maatregelen voor investeringen ter verbetering van de hygiënische omstandigheden van de teelt en met het oog op de naleving van de communautaire normen op het gebied van het welzijn van de dieren, of van de nationale normen wanneer deze strenger zijn dan de communautaire normen, en voor zover deze investeringen geen verhoging van de produktie met zich brengen." ;

7. in artikel 10 wordt de eerste alinea als volgt gelezen :

„De Lid-Staten mogen aan erkende samenwerkingsverbanden voor :

— bedrijfsverzorging, toepassing van nieuwe technologieën en van methoden voor de bescherming en de verbetering van het milieu en voor de instandhouding van het landschap inbegrepen,

— de invoering van alternatieve landbouwmethoden,

— een rationeler gemeenschappelijk gebruik van landbouwproduktiemethoden of

— gezamenlijke exploitatie,

die na de inwerkingtreding van deze verordening zijn opgericht, op hun verzoek, een startpremie verlenen als bijdrage in de beheerskosten voor maximaal de eerste vijf jaar na hun oprichting." ;

8. artikel 14, lid 3, wordt als volgt gelezen :

„3. De Lid-Staten mogen voor de toekenning van de compenserende vergoeding aanvullende of beperkende voorwaarden vaststellen, zulks ook ten behoeve van de toepassing van methoden die met de vereisten inzake milieubescherming en instandhouding van het landschap verenigbaar zijn." ;

9. in artikel 15 :

a) wordt lid 1, onder a), eerste alinea, als volgt gelezen :

„a) Wat de rundvee-, schape- en geitenteelt en de teelt van eenhoevigen betreft wordt de vergoeding berekend op basis van het aantal gehouden dieren. De vergoeding mag evenwel niet meer dan 102 ecu per GVE bedragen. Het totaalbedrag van de toegekende vergoeding mag 102 ecu per hectare totale oppervlakte voedergewassen van het bedrijf niet te boven gaan. De tabel voor de omrekening van runderen, eenhoevigen, schapen en geiten in GVE is in de bijlage opgenomen.

In agrarische probleemgebieden waar bijzonder ernstige permanente, in de natuur gelegen nadelen zulks rechtvaardigen, mag de toegekende vergoeding echter op 121,2 ecu per GVE en per hectare worden gesteld.

De vergoeding mag slechts worden toegekend voor 1,4 GVE per hectare totale oppervlakte voedergewassen van het bedrijf.";

b) wordt lid 1, onder c), als volgt gelezen:

„c) De Lid-Staten kunnen het bedrag van de compenserende vergoeding differentiëren aan de hand van de economische situatie van het bedrijf en het inkomen van het bedrijfshoofd dat de compenserende vergoeding ontvangt. Het bedrag van de vergoeding kan eveneens worden gedifferentieerd op grond van het gebruik van met de vereisten inzake milieubescherming en instandhouding van het landschap verenigbare landbouwmethoden, echter zonder dat eventuele verhogingen gecumuleerd kunnen worden met de steun als bedoeld in artikel 19.";

c) wordt het volgende lid toegevoegd:

„3. Het maximumbedrag dat voor financiering uit het Fonds in aanmerking komt, is beperkt tot het equivalent van 120 eenheden per bedrijf, ongeacht of het grootvee-eenheden (GVE) of oppervlakteeenheden (ha) betreft; voorts wordt boven het equivalent van de eerste 60 eenheden het maximumbedrag dat per GVE of per hectare voor financiering in aanmerking komt verlaagd tot de helft van het maximumbedrag van de in lid 1 bedoelde vergoeding.";

d) vervalt lid 4;

10. artikel 16 vervalt;

11. in artikel 17 wordt lid 1 als volgt gelezen:

„1. In de in artikel 13, lid 1, bedoelde gebieden mogen de Lid-Staten steun toekennen voor collectieve investeringen voor de produktie, opslag en distributie van voedergewassen, alsmede voor de verbetering en de uitrusting van gezamenlijk geëxploiteerde weiden, en, in bergstreken, voor collectieve of individuele investeringen met betrekking tot watertoevoerpunten, wegen die rechtstreeks toegang geven tot weidegronden en bergweiden, en schuilplaatsen voor de kudden.

Wanneer evenwel de veeteelt in deze gebieden een marginale activiteit uitmaakt, wordt de in de eerste alinea bedoelde steun uitgebreid tot andere landbouwactiviteiten.";

12. artikel 18 en de eraan voorafgaande titel vervallen;

13. in artikel 19 quater wordt het getal „101" vervangen door het getal „150" en wordt de tweede zin geschrapt;

14. artikel 21 wordt als volgt gewijzigd:

a) in lid 1 wordt de eerste alinea vervangen door de volgende tekst:

„1. Voor zover de financiering hiervan niet wordt toegestaan in het kader van Verordening (EEG) nr. 4255/88 (*), kunnen de Lid-Staten in de gebieden waar dit nodig blijkt, met het oog op een goede uitvoering van de desbetreffende acties, een bijzondere steunregeling invoeren ter verbetering van de agrarische vakbekwaamheid van degenen op wie de maatregelen als bedoeld in artikel 1 ter en 2 tot en met 12 van toepassing zij alsmede van de jonge landbouwers die nog geen 40 jaar oud zijn.

(*) PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 21.";

b) in lid 2 wordt punt c) geschrapt;

15. artikel 22 vervalt;

16. artikel 23 vervalt;

17. in artikel 24, lid 3, wordt de tweede zin als volgt gelezen:

„Binnen twee maanden na de mededeling brengt de Commissie daarover advies uit na raadpleging van het Comité landbouwstructuur en plattelandsontwikkeling.";

18. artikel 25 wordt als volgt gelezen:

„Artikel 25

Ten aanzien van de overeenkomstig artikel 24, lid 1, tweede streepje, en lid 4, medegedeelde bepalingen beslist de Commissie binnen twee maanden na de mededeling, volgens de procedure van artikel 29 van Verordening (EEG) nr. 4253/88 (*), of, gezien de mate waarin die bepalingen in overeenstemming zijn met deze verordening en gelet op de doelstellingen van deze verordening alsmede op het noodzakelijke verband tussen de verschillende maatregelen, de voorwaarden voor de financiële deelneming van de Gemeenschap in de in artikel 1 bedoelde gemeenschappelijke actie zijn vervuld.

(*) PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 1.";

19. artikel 26 wordt als volgt gelezen:

„Artikel 26

1. De uitgaven van de Lid-Staten voor de in de artikelen 1 ter, 1 quater, 3 tot en met 7 bis, 9 tot en met 17, 19, 20, 20 bis en 21, bedoelde acties komen voor financiering uit het Fonds, afdeling Oriëntatie, in aanmerking. De uitgaven van de Lid-Staten voor de in artikel 1 bis bedoelde acties komen voor financiering uit het Fonds, afdelingen Garantie en Oriëntatie, in aanmerking.

2. Voor de in doelstelling nr. 1 van artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2052/88 bedoelde gebieden bepaalt de Commissie voor de verschillende maatregelen het percentage van de communautaire bijstand overeenkomstig de criteria en limieten die zijn vastgesteld in artikel 13 van die verordening en volgens de procedure van artikel 29 van Verordening (EEG) nr. 4253/88. Zij doet zulks een eerste keer binnen een maand na de inwerkingtreding van Verordening (EEG) nr. 3808/89 (*). Op verzoek van elke betrokken Lid-Staat worden deze percentages toegepast op de sinds 1 januari 1989 door hen gedane uitgaven

Inzake de niet in doelstelling nr. 1 bedoelde gebieden worden de percentages door de Commissie onder dezelfde voorwaarden vastgesteld ; de Commissie legt evenwel vóór 31 december 1992 een verslag voor aan de Raad met voorstellen betreffende de vaststelling van deze percentages voor de jaren daarna.

(*) PB nr. L 371 van 20. 12. 1989, blz. 1.";

20. in artikel 28

a) wordt in lid 1 in plaats van „1 juli" gelezen „1 juni";

b) vervalt lid 2;

c) wordt lid 4 als volgt gelezen :

„4. De Commissie stelt de bepalingen ter uitvoering van dit artikel vast.";

21. artikel 29 vervalt;

22. in artikel 31, leden 1 en 2, wordt in plaats van de woorden „artikel 7, tweede alinea, punt 2, artikel 8, leden 2, 3 en 4" gelezen „artikel 7 bis, artikel 8, leden 3 en 4";

23. het volgende artikel wordt ingevoegd :

„Artikel 31 bis

Overeenkomstig artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 4253/88 zorgen de Lid-Staten voor een efficiënte controle die ten minste verificatie omvat van de belangrijkste onderdelen van de verbintenis van de begunstigde en van de bewijsstukken, alsmede controles ter plaatse om na te gaan of de gegevens in de aanvraag om bijstand met de werkelijke situatie in overeenstemming zijn.

In voorkomend geval worden de bepalingen ter uitvoering van dit artikel vastgesteld volgens de procedure van artikel 29 van Verordening (EEG) nr. 4253/88.";

24. artikel 32, lid 1, laatste alinea, wordt als volgt gelezen :

„Binnen zes maanden na de inwerkingtreding van Verordening (EEG) nr. 3808/89 doen de Lid-Staten de nodige maatregelen in werking treden om te voldoen aan de wijzigingen die bij die verordening in de onderhavige verordening zijn aangebracht, behalve voor wat betreft de bepalingen betreffende de artikelen 13, 14 en 15, waarvoor de datum van toepassing wordt uitgesteld tot 1 januari 1991.".

Artikel 2

Verordening (EEG) nr. 1096/88 wordt als volgt gewijzigd :

1. in artikel 1 wordt in plaats van de woorden „in de zin van artikel 6, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 729/70" gelezen „in de zin van artikel 2, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 4256/88 (*).

(*) PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 25.";

2. artikel 4, lid 1, wordt als volgt gelezen :

„1. De in artikel 3, lid 1, eerste streepje, bedoelde jaarlijkse uitkering kan worden toegekend aan bedrijfshoofden met hoofdberoep landbouw in de zin van artikel 2, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 797/85 van de Raad van 12 maart 1985 betreffende de verbetering van de doeltreffendheid van de landbouwstructuur (*), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2156/89 (**), die ten minste 55 jaar oud zijn en hun landbouwactiviteit definitief beëindigen, op voorwaarde dat de landbouwgrond van het bedrijf aan de landbouwproduktie wordt onttrokken voor een periode die ingaat op het tijdstip van beëindiging van de activiteit en eindigt op het tijdstip waarop het bedrijfshoofd de normale pensioengerechtigde leeftijd bereikt volgens de in de betrokken Lid-Staat voor de landbouw geldende sociale zekerheidsregeling. De bedoelde periode moet ten minste vijf jaar duren en kan te dien einde eventueel worden verlengd na het bereiken van de normale pensioengerechtigde leeftijd.

Voor pachtbedrijven kunnen de Lid-Staten toestaan dat ten hoogste éénderde van de oppervlakte door de eigenaar wordt teruggenomen en niet aan de landbouwproduktie wordt onttrokken.

(*) PB nr. L 93 van 30. 3. 1985, blz. 1.
(**) PB nr. L 207 van 19. 7. 1989, blz. 12.";

3. artikel 6, lid 1, wordt als volgt gelezen :

„1. De in artikel 3, lid 1, tweede streepje, bedoelde aanvullende jaarlijkse premie per hectare wordt toegekend per hectare effectief aan de landbouwproduktie onttrokken landbouwgrond.";

4. artikel 7 wordt als volgt gewijzigd :

a) na de woorden „artikel 4, lid 1" worden de woorden „eerste streepje" geschrapt;

b) lid 2 wordt als volgt gelezen :

„2. De in artikel 3, lid 1, tweede streepje, bedoelde aanvullende jaarlijkse premie per hectare komt niet voor financiële bijstand uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, hierna „Fonds" te noemen, in aanmerking, wanneer zij wordt betaald voor grond waarvoor overeenkomstig artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 1442/88 van de Raad van 24 mei 1988 inzake de toekenning van premies voor definitieve stopzetting van de wijnbouw op wijnbouwareaal in de wijnoogstjaren 1988/1989 tot en met 1995/1996 (*) een premie voor de definitieve stopzetting van de wijnbouw op met wijnstokken bebouwde oppervlakten wordt verleend ; de aanvullende jaarlijkse premie mag niet worden toegekend voor grond waarvoor overeenkomstig artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 1442/88 een jaarlijkse premie voor de definitieve stopzetting van de wijnbouw op met wijnstokken bebouwde oppervlakten wordt verleend.

(*) PB nr. L 132 van 28. 5. 1988, blz. 3.";

5. in artikel 8 wordt het laatste streepje geschrapt;

6. in artikel 9:

a) worden in lid 1, eerste zin, na de woorden „artikel 4, lid 1" de woorden „eerste streepje" geschrapt;

b) wordt lid 2 als volgt gelezen:

„2. Voor de in doelstelling nr. 1 van artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2052/88 (*) bedoelde gebieden bepaalt de Commissie voor de verschillende maatregelen het percentage van de communautaire bijstand overeenkomstig de criteria en limieten die zijn vastgesteld in artikel 13 van die verordening en volgens de procedure van artikel 29 van Verordening (EEG) nr. 4253/88 (**). Zij doet zulks een eerste keer binnen een maand na de inwerkingtreding van Verordening (EEG) nr. 3808/89 (***). Op verzoek van elke betrokken Lid-Staat worden deze percentages toegepast op de sinds 1 januari 1989 door hen gedane uitgaven.

Inzake de niet door doelstelling nr. 1 bedoelde gebieden worden de percentages door de Commissie onder dezelfde voorwaarden vastgesteld; de Commissie legt evenwel vóór 31 december 1992 een verslag voor aan de Raad met voorstellen betreffende de vaststelling van deze percentages voor de jaren daarna.

(*) PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 9.
(**) PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 1.
(***) PB nr. L 371 van 20. 12. 1989, blz. 1.";

7. artikel 10 wordt geschrapt;

8. artikel 11 wordt als volgt gewijzigd:

a) lid 3, eerste streepje, wordt als volgt gelezen:

„— ingeval de voor het opgegeven bedrijf toegepaste regeling in aanmerking komt voor financiering op grond van artikel 9,";

b) lid 4 wordt als volgt gelezen:

„4. Voor de in doelstelling nr. 1 van artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2052/88 bedoelde gebieden bepaalt de Commissie voor de verschillende maatregelen het percentage van de communautaire bijstand overeenkomstig de criteria en limieten die zijn vastgesteld in artikel 13 van die verordening en volgens de procedure van artikel 29 van Verordening (EEG) nr. 4253/88. Zij doet zulks een eerste keer binnen een maand na de inwerkingtreding van Verordening (EEG) nr. 3808/89. Op verzoek van elke betrokken Lid-Staat worden deze percentages toegepast op de sinds 1 januari 1989 door hen gedane uitgaven.

Voor de niet in doelstelling nr. 1 bedoelde gebieden worden de percentages door de Commissie onder dezelfde voorwaarden vastgesteld; de Commissie legt evenwel vóór 31 december 1992 een verslag voor aan de Raad met voorstellen betreffende de vaststelling van deze percentages voor de jaren daarna.";

9. artikel 12 wordt als volgt gelezen:

„Artikel 12

Vijf jaar na de inwerkingtreding van deze verordening worden de bepalingen ervan, op voorstel van de Commissie, door de Raad opnieuw bezien.";

10. in artikel 13, lid 3, wordt de tweede zin als volgt gelezen:

„Binnen twee maanden na de mededeling brengt de Commissie, na raadpleging van het Comité landbouwstructuur en plattelandsontwikkeling ter zake advies uit.";

11. artikel 14 wordt gelezen:

„Artikel 14

Ten aanzien van de overeenkomstig artikel 13, lid 1, tweede streepje, en lid 4, medegedeelde bepalingen besluit de Commissie binnen twee maanden na de mededeling, volgens de procedure van artikel 29 van Verordening (EEG) nr. 4253/88 of, gezien de mate waarin die bepalingen in overeenstemming zijn met deze verordening, en gelet op de doelstellingen van de onderhavige verordening alsmede op het noodzakelijke verband tussen de verschillende maatregelen, de voorwaarden voor financiële deelneming van de Gemeenschap in de in artikel 1 bedoelde gemeenschappelijke actie zijn vervuld.";

12. artikel 16 vervalt;

13. in artikel 17

a) wordt in lid 1 in plaats van de datum „1 juli" gelezen „1 juni";

b) vervalt lid 2;

c) wordt lid 4 als volgt gelezen:

„4. De Commissie stelt de bepalingen ter uitvoering van dit artikel vast.".

Artikel 3

Verordening (EEG) nr. 1360/78 wordt als volgt gewijzigd:

1. in artikel 6 wordt lid 3, inleidend zinsdeel, als volgt gelezen:

„3. Binnen zes maanden na de inwerkingtreding van Verordening (EEG) nr. 3808/89 (*) worden volgens de procedure van artikel 29 van Verordening (EEG) nr 4253/88 (**) uitvoeringsbepalingen vastgesteld inzake:

(*) PB nr. L 371 van 20. 12. 1989, blz. 1.
(**) PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 1.";

2. in artikel 11, lid 3, wordt in plaats van de woorden „van artikel 16" gelezen „van artikel 29 van Verordening (EEG) nr. 4253/88";

3. artikel 12 wordt als volgt gelezen :

„*Artikel 12*

Het in deze verordening vervatte geheel van maatregelen vormt een gemeenschappelijke actie als bedoeld in artikel 2, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 4256/88 (*).

(*) PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 25.";

4. in artikel 13 vervallen de leden 3 en 4;

5. in artikel 14 wordt lid 2 als volgt gelezen :

„2. Voor de in doelstelling nr. 1 van artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2052/88 (*) bedoelde gebieden bepaalt de Commissie voor de verschillende maatregelen het percentage van de communautaire bijstand overeenkomstig de criteria en limieten die zijn vastgesteld in artikel 13 van die verordening en volgens de procedure van artikel 29 van Verordening (EEG) nr. 4253/88. Zij doet zulks een eerste keer binnen een maand na de inwerkingtreding van Verordening (EEG) nr. 3808/89. Op verzoek van de betrokken Lid-Staten worden deze percentages toegepast op de sinds 1 januari 1989 door hen gedane uitgaven.

Voor de niet in doelstelling nr. 1 bedoelde gebieden worden de percentages door de Commissie onder dezelfde voorwaarden vastgesteld; de Commissie legt evenwel vóór 31 december 1992 een verslag voor aan de Raad met voorstellen betreffende de vaststelling van deze percentages voor de jaren daarna.

(*) PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 9.";

6. in artikel 15 :

a) wordt in lid 1 in plaats van de datum „1 juli" gelezen „1 juni";

b) vervalt lid 2;

c) wordt lid 4 als volgt gelezen :

„4. De Commissie stelt de bepalingen ter uitvoering van dit artikel vast.";

7. artikel 16 vervalt.

Artikel 4

Verordening (EEG) nr. 389/82 wordt als volgt gewijzigd :

1. artikel 8, lid 1, wordt als volgt gelezen :

„1. Binnen zes maanden na de datum van ontvangst van de programma's of de aanpassingen daarvan beslist de Commissie over de goedkeuring ervan volgens de procedure van artikel 29 van Verordening (EEG) nr. 4253/88 (*), op voorwaarde dat alle in artikel 6 van de onderhavige verordening bedoelde gegevens zijn verstrekt.

(*) PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 1.";

2. artikel 9 wordt als volgt gelezen :

„*Artikel 9*

Het geheel van de in deze verordening vervatte maatregelen vormt een gemeenschappelijke actie in de zin van artikel 2, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 4256/88 (*).

(*) PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 25.";

3. in artikel 10 vervallen de leden 3 en 4;

4. in artikel 11 :

a) wordt lid 2 als volgt gelezen :

„2. Voor de in doelstelling nr. 1 van artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2052/88 (*) bedoelde gebieden bepaalt de Commissie voor de verschillende maatregelen het percentage van de communautaire bijstand overeenkomstig de criteria en limieten die zijn vastgesteld in artikel 13 van die verordening en volgens de procedure van artikel 29 van Verordening (EEG) nr. 4253/88. Zij doet zulks een eerste keer binnen een maand na de inwerkingtreding van Verordening (EEG) nr. 3808/89 (**). Op verzoek van de betrokken Lid-Staten worden deze percentages toegepast op de sinds 1 januari 1989 door hen gedane uitgaven.

Voor de niet in doelstelling nr. 1 bedoelde gebieden worden de percentages door de Commissie onder dezelfde voorwaarden vastgesteld; de Commissie legt evenwel vóór 31 december 1992 een verslag voor aan de Raad met voorstellen betreffende de vaststelling van deze percentages voor de jaren daarna.

(*) PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 9.
(**) PB nr. L 371 van 20. 12. 1989, blz. 1.";

b) vervalt lid 3;

5. in artikel 12 :

a) vervalt lid 2;

b) wordt lid 4 als volgt gelezen :

„4. De Commissie stelt de bepalingen ter uitvoering van dit artikel vast.".

Artikel 5

Artikel 17 van Verordening (EEG) nr. 1696/71 wordt als volgt gewijzigd :

1. lid 2 wordt als volgt gelezen :

„2. De in de artikelen 8 en 9 vastgestelde maatregelen vormen een gemeenschappelijke actie in de zin van artikel 2, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 4256/88 (*).

(*) PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 25.";

2. lid 3 wordt als volgt gelezen :

„3. Voor de in doelstelling nr. 1 van artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2052/88 (*) bedoelde gebieden bepaalt de Commissie voor de verschillende maatregelen het percentage van de communautaire bijstand overeenkomstig de criteria en limieten die zijn vastgesteld in artikel 13 van die verordening en volgens de procedure van artikel 29 van Verordening (EEG) nr. 4253/88 (**). Zij doet zulks een eerste keer binnen een

maand na de inwerkingtreding van Verordening (EEG) nr. 3808/89 (***). Op verzoek van de betrokken Lid-Staten worden deze percentages toegepast op de sinds 1 januari 1989 door hen gedane uitgaven.

Voor de niet in doelstelling nr. 1 bedoelde gebieden worden de percentages door de Commissie onder dezelfde voorwaarden vastgesteld; de Commissie legt evenwel vóór 31 december 1992 een verslag voor aan de Raad met voorstellen betreffende de vaststelling van deze percentages voor de jaren daarna.

(*) PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 9.
(**) PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 1.
(***) PB nr. L 371 van 20. 12. 1989, blz. 1.";

3. in lid 4 wordt in plaats van de datum „30 juni" gelezen „1 juni";

4. lid 7 wordt als volgt gelezen:

„7. De Commissie stelt de bepalingen vast ter uitvoering van dit artikel.".

Artikel 6

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 12 december 1989.

Voor de Raad
De Voorzitter
H. NALLET